

270972-2026 - Wettbewerb

Polen – Teile für Maschinen für die Herstellung von Papier oder Pappe – Modernizacja części mokrej maszyny papierniczej MP2

OJ S 77/2026 21/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych SA

E-Mail: przetargi@pwpw.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Modernizacja części mokrej maszyny papierniczej MP2

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe wykonanie modernizacji części mokrej maszyny papierniczej MP-2 obejmującej demontaż istniejącej części mokrej maszyny papierniczej MP-2, dostawę i instalację nowej części mokrej maszyny papierniczej MP-2 oraz wykonanie wszystkich niezbędnych robót budowlano – instalacyjno – montażowych w budynku PWPW przy ulicy Sanguszki 1. Zobowiązanie Wykonawcy obejmuje także wykonanie kompleksowych projektów modernizacji części mokrej maszyny papierniczej MP-2 oraz projektów niezbędnych robót budowlano – instalacyjno – montażowych, a także dokumentacji powykonawczej.

Kennung des Verfahrens: 2ccdae92-f598-4e9e-8f65-a8af8173ae52

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42810000 Teile für Maschinen für die Herstellung von Papier oder Pappe

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten, 45111300 Abbauarbeiten, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Sanguszki 1

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-222

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 100 000 PLN. Zasady wnoszenia wadium określone w dokumentach zamówienia.

Rechtsgrundlage:

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Modernizacja części mokrej maszyny papierniczej MP2

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe wykonanie modernizacji części mokrej maszyny papierniczej MP-2 obejmującej demontaż istniejącej części mokrej maszyny papierniczej MP-2, dostawę i instalację nowej części mokrej maszyny papierniczej MP-2 oraz wykonanie wszystkich niezbędnych robót budowlano – instalacyjno – montażowych w budynku PWPW przy ulicy Sanguszki 1. Zobowiązanie Wykonawcy obejmuje także wykonanie kompleksowych projektów modernizacji części mokrej maszyny papierniczej MP-2 oraz projektów niezbędnych robót budowlano – instalacyjno – montażowych, a także dokumentacji powykonawczej.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42810000 Teile für Maschinen für die Herstellung von Papier oder Pappe

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten, 45111300 Abbauarbeiten, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Ul. Sanguszki 1

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-222

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 14/08/2026

Enddatum der Laufzeit: 28/04/2028

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: W kryterium cena oceniana będzie całkowita cena oferty. Oferta z najniższą ceną otrzyma maksymalną liczbę punktów. Pozostałe oferty zostaną ocenione zgodnie z

wzorem: $P_{ofx} = (\text{cena najniższa (Kmin)}) / (\text{cena badanej oferty (Kx)}) \times 80$ gdzie: P_{ofx} - liczba punktów w kryterium „Cena” dla oferty o numerze „x” Kmin – najniższa cena brutto oferty spośród wszystkich rozpatrywanych ofert Kx – cena brutto oferty o numerze „x”

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Maksymalny czas wyłączenia maszyny papierniczej

Beschreibung: W tym kryterium Zamawiający oceni deklarowany w ofercie czas jaki upłynie od zatrzymania istniejącej maszyny papierniczej do momentu zakończenia z przyznaniem akceptacji tymczasowego testu odbiorowego Take Over potwierdzonego protokołem.

Maksymalny czas wyłączenia wynosi 16 tygodni. Szczegóły w dokumentach zamówienia.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 5

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Czas realizacji umowy

Beschreibung: W tym kryterium Zamawiający oceni skrócenie czasu realizacji zamówienia od momentu zawarcia umowy do czasu odbioru maszyny papierniczej po pozytywnym

zakończeniu testów odbioru końcowego przedmiotu umowy SAT potwierdzonych protokołem.

Maksymalny czas realizacji zamówienia wynosi 80 tygodni. Szczegóły w dokumentach zamówienia.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 6

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres gwarancji

Beschreibung: W tym kryterium Zamawiający oceni wydłużenie okresu gwarancji określonego we wzorze Umowy. Minimalny okres gwarancji wynosi 24 miesiące, a maksymalny oceniany okres gwarancji wynosi 36 miesięcy. Szczegóły w dokumentach zamówienia.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 5

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kluczowy personel

Beschreibung: 1) Kierownik Projektu Wykonawcy doświadczenie w kierowaniu co najmniej jednym zadaniem budowy lub modernizacji, a następnie uruchomienia okrągłositowych maszyn papierniczych do produkcji papierów banknotowych i paszportowych – łącznie 2 pkt

Kryteria: max 2 pkt tj. 1 projekt - 0 pkt; 2 projekty - 1 pkt; 3 projekty - 2 pkt; 2) Kluczowy

Personel Inżynieryjny składający się z co najmniej 5 osób posiadających wykształcenie w zakresie wszystkich niżej wymienionych branż (łącznie): a) technologicznej budowy maszyn papierniczych; b) automatyki i systemu sterowania; c) elektrycznej i elektroenergetycznej; d)

sanitarnej, cieplnej, wentylacyjnej, wodociągowej i kanalizacyjnej; e) budowlanej. Każdy z członków Zespołu brał udział w modernizacji lub wykonaniu i uruchomieniu części mokrej okrągłositowej maszyny papierniczej do produkcji papierów banknotowych i paszportowych – łącznie 2 pkt. Minimalne doświadczenie każdej osoby z kluczowego personelu: 1 zadanie (warunek udziału w postępowaniu). Każdy z członków Zespołu zostanie oceniony

indywidualnie w następujący sposób: - 1 zadanie - 0 pkt; - 2 zadania - 0,2 pkt; - 3 zadania - 0,4 pkt, Suma punktów uzyskanych w ramach tego kryterium nie przekroczy łącznie 2 punktów i ocena będzie wynikała z dodania punktacji za każdego członka Zespołu.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch, Englisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://pwpw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/512125>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://pwpw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/512125>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch, Englisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający żąda zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w tym roszczeń z tytułu gwarancji, w wysokości 10 % ceny całkowitej oferty.

Frist für den Eingang der Angebote: 26/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 26/05/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://pwpw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/512125>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. 2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego, podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp. 3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy

Pzp, zawierać zwięźle przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa) 5. Szczegółowe uregulowanie środków ochrony prawnej zawarte jest w Dziale IX Ustawy Pzp. 6. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa E-mail: odwolania@uzp.gov.pl, Tel. +48 22 458 78 01, Internet: www.uzp.gov.pl, Faks +48 22 458 78 00 7. Termin wnoszenia odwołań - 10 dni

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych SA

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych SA

Organisation, die Angebote bearbeitet: Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych SA

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych SA

Registrierungsnummer: NIP: 5250001090

Registrierungsnummer: REGON: 011836796

Postanschrift: ul. Sanguszki 1

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-222

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: przetargi@pwpw.pl

Telefon: 222352197

Internetadresse: www.pwpw.pl

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 224587801

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: bdf8e12-43a3-4278-86ad-1565a6c3e58c - 02
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 20/04/2026 14:06:26 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 270972-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 77/2026
Datum der Veröffentlichung: 21/04/2026